

【訳文／Translation】

ドイツ連邦共和国大使館 東京

書類番号：Vw-1-110.00 BW Sprach-12

職 員 公 募

在京ドイツ連邦共和国大使館は**2016年4月初め**を業務開始日とし（当面2年間の有期雇用）、通訳翻訳職員として現地職員（男女不問）を1名募集します。週あたり40時間の労働時間によるフルタイム業務となります。

主な業務内容：

- ・ 翻訳業務および通訳業務
- ・ 組織運營業務ならびに担当分野の実務
- ・ 日本のメディア報道、重要な官公庁／団体の公開情報や刊行物を収集、解析し、書面および口頭にて大使館の外交官職員に対し報告をおこなう

応募者に求められる要件：

- ・ 高い業務負荷に耐え、意欲的で、協力的なチームワーク能力を備えていること
- ・ 常に新しい要求に対応できる柔軟性と適応能力を備えていること
- ・ 必要な場合には、通常の勤務時間外であっても業務ができること
- ・ 最新のメディアに積極的な姿勢で適応できること
- ・ 冷静沈着な行動ができること
- ・ 自己責任で業務遂行ができること

求められる学歴：

- ・ 大学卒業程度

求められる専門知識：

- ・ ドイツと日本の国家、社会、文化、経済の構造、ならびに両国の歴史と政治に関する知識を備えていること
- ・ 日本のメディア関連分野に関する良好な知識を備えていること
- ・ 日本のソーシャルメディアの取扱いに関して良好な知識を備えていること

求められる語学能力：

- ・ 卓越したドイツ語と日本語の知識、いずれの言語でも正確な表現ができること
- ・ 良好な英語の知識

労働契約上の条件は日本国内のドイツ在外公館に勤務する現地職員に適用される基準労働契約に従う。

日本国籍を持たない応募者は有効な労働許可を有すること。

応募はドイツ語にて、必要書類（経歴一覧、資格証書類の写し、紹介状、写真4 x 3cm）を添えて、**2016年2月20日**までに下記宛先に送付してください。

106-0047 東京都港区南麻布 4-5-10

ドイツ連邦共和国大使館

（総務課宛）

電話による問い合わせ：(03)5791-7761